



Waiver for Form Completion Assistance – 4th Judicial District ***Renuncia sobre ayuda para completar formularios - 4^o distrito judicial***

The Self-Help Center is available to fill out forms for parties *due to a disability, language, or literacy barrier*. This assistance is only available for those unable to write basic sentences; it is not to improve the quality of your pleadings. This assistance is only available for parties not represented by an attorney.

El Centro de recursos de autoservicio está disponible para ayudar a completar formularios a aquellas partes que se les dificulte debido a una discapacidad, idioma o habilidad para leer o escribir. Esta ayuda solo está disponible para aquellos quienes no pueden escribir oraciones básicas; no para mejorar la calidad de lo escrito en sus alegatos y solo se le brinda a aquellas partes quienes no cuenten con la representación de abogado.

- The Self-Help Personnel will write or type the information provided by the parties exactly as it is spoken. The Self-Help Personnel will not edit for content or grammar.
El personal del centro escribirá a mano o en computadora la información proporcionada por las partes exactamente como lo digan en el momento. El personal no editará el contenido ni la gramática de la misma.
- No attorney-client relationship exists between Self-Help Personnel and self-represented parties.
No existe relación de abogado-cliente entre el personal del centro y las partes que se representan a sí mismas.
- Information from Self-Help Personnel is not legal advice and is not a substitute for hiring an attorney.
La información que proporcione el personal del centro no constituye asesoría legal ni reemplaza el contratar a un abogado.
- Communications with Self-Help Personnel are neither privileged nor confidential. Self-Help Personnel must remain neutral and provide the same services and information to all parties in a case.
La comunicación con el personal del centro tampoco es privilegiada ni confidencial. El personal debe mantenerse imparcial y brindar los mismos servicios e información a todas las partes de una causa.
- Self-Help Personnel are not responsible for the outcome of the case.
El personal del centro no es responsable del resultado de una causa.

The Self-Help Center may provide this service on an appointment-only basis and place a time limit on the assistance provided. The Self-Help Center reserves the right to refuse service.

El centro puede proporcionar este servicio solo mediante cita previa y con un límite de tiempo en la ayuda que se proporcione. El centro se reserva el derecho a negarse a proporcionar el servicio.

Chief Justice Directive 13-01 states self help personnel can “record information provided by the Self-Represented Litigant on approved forms if that person cannot complete the forms due to a disability, language, or literacy barriers.”

La directiva 13-01 del juez presidente indica que el personal del centro de recursos de autoservicio puede “escribir la información proporcionada por el litigante que se representa a sí mismo en los formularios aprobados si esa persona no puede completarlos debido a barreras por discapacidad, idioma o alfabetismo”.

By signing this affidavit, you are certifying that you cannot complete the forms due to a disability, language, or literacy barriers and that you understand and agree with the above statements.

Attach a copy of this waiver to the pleading before submitting it to the Clerk's Window.

Al firmar esta declaración jurada, usted certifica que no puede completar los formularios debido a una discapacidad, idioma o habilidad para leer o escribir, y que entiende y está de acuerdo con las declaraciones anteriores. Anexe una copia de esta renuncia al alegato que va a presentar en la oficina del secretario del tribunal.

Signature/Firma: _____ Date/Fecha: _____

Printed Name/Nombre en letra de molde: _____

Case Number/Número de causa: _____

Name of Pleading(s)/Nombre de los alegatos: _____

Employee Providing Assistance/Empleado que proporciona la ayuda: _____